

議程
AGENDA

鄉郊及新市鎮規劃小組委員會第 771 次會議
771st Rural and New Town Planning Committee Meeting

日期 Date : 15.8.2025

時間 Time : 2:30 p.m.

地點 Venue : 香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓會議室(1537 室)
Conference Room (Room 1537)
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road, North Point, Hong Kong

通過第 770 次(二零二五年八月一日)會議記錄
Confirmation of Minutes of the 770th (1.8.2025) Meeting

續議事項
Matters Arising

西貢及離島區
Sai Kung & Islands District

第 16 條申請編號 A/SK-HC/365

在劃為「鄉村式發展」地帶及「農業」地帶的西貢蠔涌新村第 244 約地段第 479 號闢設臨時私人游泳池及花園(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/SK-HC/365

Temporary Private Swimming Pool and Garden for a Period of 3 Years in “Village Type Development” and “Agriculture” Zones, Lot 479 in D.D. 244, Ho Chung New Village, Sai Kung
(Open Meeting)

西貢及離島區
Sai Kung & Islands District

第 16 條申請編號 A/SK-HH/84(要求延期)

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的西貢南圍第 214 約地段第 512 號 A 分段、第 512 號餘段、第 513 號、第 514 號 A 分段、第 514 號餘段及第 515 號闢設臨時康體文娛場所(休閒農場)(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/SK-HH/84 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone, Lots 512 S.A, 512 RP, 513, 514 S.A, 514 RP and 515 in D.D. 214, Nam Wai, Sai Kung (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/I-TCV/28(要求延期)

擬在劃為「住宅(丙類)2」地帶的大嶼山東涌東涌第 1 約地段第 1890 號餘段及第 1886 號闢設臨時康體文娛場所(休閒農場)(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/I-TCV/28 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years in “Residential (Group C) 2” Zone, Lots 1890 RP and 1886 in D.D.1 TC, Tung Chung, Lantau Island (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/I-TOF/6(要求延期)

擬在劃為「自然保育區」地帶、「休憩用地」地帶及「政府、機構或社區」地帶的大嶼山大澳大嶼山第 302 約及第 313 約的政府土地闢設公用事業設施裝置(電線桿、地底電纜和架空電纜)，以及進行相關的挖土工程(公開會議)

Section 16 Application No. A/I-TOF/6 (**Request for Deferral**)

Proposed Public Utility Installation (Poles, Underground Cables and Overhead Cables) and Associated Excavation of Land in “Conservation Area”, “Open Space” and “Government, Institution or Community” Zones, Government Land in D.D. 302L and D.D. 313L, Tai O, Lantau (**Open Meeting**)

西貢及離島區
Sai Kung & Islands District

第 16 條申請編號 A/SLC/191(要求延期)

擬在劃為「海岸保護區」地帶的大嶼山長沙大嶼山第 332 約地段第 107 號 B 分段、第 107 號餘段、第 108 號及第 109 號餘段闢設臨時度假營連附屬設施，以及進行相關的挖土工程(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/SLC/191 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities and Associated Excavation of Land for a Period of 5 Years in “Coastal Protection Area” Zone, Lots 107 S.B, 107 RP, 108 and 109 RP in D.D. 332L, Cheung Sha, Lantau Island (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-LT/782(要求延期)

在劃為「鄉村式發展」地帶的大埔林村第 19 約地段第 697 號(部分)闢設臨時私人停車場(只限私家車)(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-LT/782 (**Request for Deferral**)

Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone, Lot 697 (Part) in D.D. 19, Lam Tsuen, Tai Po (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-FTA/261

擬在劃為「其他指定用途」註明「港口後勤用途」地帶、「農業」地帶及「綠化地帶」的上水虎地坳第 52 約地段第 187 號餘段(部分)及第 188 號(部分)和毗連政府土地闢設臨時危險品倉庫(第 2 至 9 類危險品)連附屬辦公室，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-FTA/261

Proposed Temporary Dangerous Goods Godown (Classes 2 to 9 Dangerous Goods) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Other Specified Uses” annotated “Port Back-up Uses”, “Agriculture” and “Green Belt” Zones, Lots 187 RP (Part) and 188 (Part) in D.D 52 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-FTA/262(要求延期)

擬在劃為「其他指定用途」註明「港口後勤用途」地帶的上水虎地坳第 52 約地段第 138 號(部分)闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-FTA/262 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years in “Other Specified Uses” annotated “Port Back-up Uses” Zone, Lot 138 (Part) in D.D. 52, Fu Tei Au, Sheung Shui (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-LYT/853(要求延期)

擬在劃為「康樂」地帶及顯示為「道路」的地方的粉嶺布格仔路第 85 約地段第 606 號 A 分段餘段(部分)及第 606 號 B 分段餘段和毗連政府土地闢設臨時貨物裝卸及貨運設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-LYT/853 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Cargo Handling and Forwarding Facility for a Period of 3 Years in “Recreation” Zone and area shown as ‘Road’, Lots 606 S.A RP (Part) and 606 S.B RP in D.D. 85 and Adjoining Government Land, Po Kak Tsai Road, Fanling (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-MKT/45(要求延期)

在劃為「鄉村式發展」地帶的文錦渡蓮麻坑路第 90 約地段第 414 號及第 460 號闢設臨時貨倉存放建築材料(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-MKT/45 (**Request for Deferral**)

Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone, Lots 414 and 460 in D.D. 90, Lin Ma Hang Road, Man Kam To (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-MKT/48

擬在劃為「康樂」地帶的打鼓嶺第 82 約地段第 963 號 A 分段餘段(部分)及第 963 號 B 分段餘段(部分)闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-MKT/48

Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Recreation” Zone, Lots 963 S.A RP (Part) and 963 S.B RP (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-MUP/217

擬在劃為「農業」地帶的沙頭角萊洞第 46 約地段第 757 號 B 分段第 2 小分段 A 分段闢設臨時私人停車場(只限私家車)，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-MUP/217

Proposed Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 757 S.B ss.2 S.A in D.D. 46, Loi Tung, Sha Tau Kok (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-TKL/804(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的打鼓嶺坪輦第 77 約地段第 546 號 G 分段第 1 小分段興建屋宇(新界豁免管制屋宇—小型屋宇)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKL/804 (**Request for Deferral**)

Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) in “Agriculture” Zone, Lot 546 S.G ss.1 in D.D. 77, Ping Che, Ta Kwu Ling (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-TKL/805

在劃為「農業」地帶的坪輦第 84 約地段第 217 號(部分)臨時露天存放建築機械及建築材料，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKL/805

Temporary Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 217 (Part) in D.D. 84, Ping Che (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-TKL/806(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的打鼓嶺第 82 約地段第 979 號(部分)臨時露天存放建築材料及機械，並闢設附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKL/806 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 979 (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-TKL/807(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的打鼓嶺第 82 約地段第 1088 號 B 分段(部分)及第 1110 號 B 分段(部分)臨時露天存放建築材料及機械，並闢設附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKL/807 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lots 1088 S.B (Part) and 1110 S.B (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-TKLN/97(要求延期)

擬在劃為「康樂」地帶的打鼓嶺北蓮麻坑路第 80 約地段第 70 號 B 分段第 1 小分段闢設臨時公眾停車場(只限私家車)連附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKLN/97 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Recreation” Zone, Lot 70 S.B ss.1 in D.D. 80, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-TKLN/99(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的打鼓嶺北第 78 約地段第 215 號餘段(部分)闢設臨時電池回收廠，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TKLN/99 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Battery Recycling Plant and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 215 RP (Part) in D.D. 78, Ta Kwu Ling North (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-WKS/21

擬在劃為「農業」地帶的打鼓嶺第 79 約地段第 543 號闢設臨時公用事業設施裝置(太陽能光伏系統)(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-WKS/21

Proposed Temporary Public Utility Installation (Solar Photovoltaic System) for a Period of 5 Years in “Agriculture” Zone, Lot 543 in D.D. 79, Ta Kwu Ling (**Open Meeting**)

沙田、大埔及北區
Sha Tin, Tai Po & North District

第 16 條申請編號 A/NE-TK/837

擬在劃為「農業」地帶的大埔汀角第 23 約地段第 241 號闢設臨時公眾停車場(只限私家車)連附屬電動車充電設施和太陽能板，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TK/837

Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) with Ancillary Electric Vehicle Charging Facilities and Solar Panels and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 241 in D.D. 23, Ting Kok, Tai Po **(Open Meeting)**

第 16 條申請編號 A/NE-TK/838

擬在劃為「農業」地帶的大埔山寮第 15 約地段第 646 號 K 分段第 1 小分段及第 652 號 C 分段第 1 小分段興建屋宇(新界豁免管制屋宇—小型屋宇)(公開會議)

Section 16 Application No. A/NE-TK/838

Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) in “Agriculture” Zone, Lots 646 S.K ss.1 and 652 S.C ss.1 in D.D. 15, Shan Liu, Tai Po **(Open Meeting)**

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

擬修訂《南生圍分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-NSW/10》(公開會議)

Proposed Amendments to the Approved Nam Sang Wai Outline Zoning Plan No. S/YL-NSW/10 **(Open Meeting)**

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-NSW/337

擬在劃為「其他指定用途」註明「綜合發展包括濕地修復區」地帶及「住宅(丁類)」地帶的元朗壘圍第 104 約地段第 3719 號 C 分段餘段(部分)闢設存放新車的臨時貨倉連附屬設施(為期三年)，以及進行相關的填土工程(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-NSW/337

Proposed Temporary Warehouse for Storage of New Vehicles with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in “Other Specified Uses” annotated “Comprehensive Development to include Wetland Restoration Area” and “Residential (Group D)” Zones, Lot 3719 S.C RP (Part) in D.D. 104, Pok Wai, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-NSW/350

為批給在劃為「自然保育區」地帶的元朗南生圍第 123 約地段的政府土地作臨時急救站用途的規劃許可續期三年(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-NSW/350

Renewal of Planning Approval for Temporary First Aid Post for a Period of 3 Years in “Conservation Area” Zone, Government Land in D.D. 123, Nam Sang Wai, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTS/1078(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田第 113 約地段第 702 號及第 703 號進行填土工程，以作准許的農業用途(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTS/1078 (**Request for Deferral**)

Proposed Filling of Land for Permitted Agricultural Use in “Agriculture” Zone, Lots 702 and 703 in D.D. 113, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-KTS/1079(要求延期)

在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗錦田第 106 約地段第 602 號 B 分段(部分)、第 602 號 C 分段(部分)、第 602 號餘段、第 603 號 C 分段(部分)、第 603 號 D 分段(部分)及第 603 號餘段闢設臨時職業訓練中心(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTS/1079 (**Request for Deferral**)

Temporary Vocational Training Centre for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 602 S.B (Part), 602 S.C (Part), 602 RP, 603 S.C (Part), 603 S.D (Part) and 603 RP in D.D.106, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTS/1080(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田第 106 約地段第 136 號餘段(部分)及第 2149 號和毗連政府土地闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTS/1080 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lots 136 RP (Part) and 2149 in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTS/1082

為批給在劃為「其他指定用途」註明「鄉郊用途」地帶的元朗錦田石湖塘第 106 約地段第 391 號餘段(部分)及第 392 號餘段作臨時露天存放發電機、壓縮器及建築機械用途的規劃許可續期三年(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTS/1082

Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Electricity Generators, Compressors and Construction Machinery for a Period of 3 Years in “Other Specified Uses” annotated “Rural Use” Zone, Lots 391 RP (Part) and 392 RP in D.D.106, Shek Wu Tong, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1074

在劃為「農業」地帶的元朗第 107 約地段第 1499 號(部分)、第 1500 號(部分)、第 1504 號 A 分段及第 1504 號餘段闢設臨時康體文娛場所及動物寄養所連附屬設施(為期三年)，以及進行相關的填土工程(**公開會議**)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1074

Temporary Place of Recreation, Sports or Culture and Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in “Agriculture” Zone, Lots 1499 (Part), 1500 (Part), 1504 S.A and 1504 RP in D.D. 107, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1133

擬在劃為「綜合發展區」地帶的元朗朗厦第 104 約地段第 4202 號餘段(部分)經營臨時商店及服務行業(汽車陳列室、銷售二手私家車、汽車零件及配件)，並闢設附屬設施(為期三年)(**公開會議**)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1133

Proposed Temporary Shop and Services (Vehicle Showrooms, Sales of Second-hand Private Cars, Vehicle Parts and Accessories) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Comprehensive Development Area” Zone, Lot 4202 RP (Part) in D.D. 104, Long Ha, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1135(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗逢吉鄉第 107 約多個地段和毗連政府土地臨時露天存放建築材料及機械，以及進行相關的填土工程(為期三年)(**公開會議**)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1135 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Various Lots in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1136(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田逢吉鄉第 107 約多個地段和毗連政府土地闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1136 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of land for a Period of 3 years in “Agriculture” Zone, Various Lots in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1137(要求延期)

在劃為「住宅(戊類)」地帶的元朗錦田下高埔村第 103 約地段第 974 號 F 分段(部分)闢設臨時汽車修理工場及附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1137 (**Request for Deferral**)

Temporary Vehicle Repair Workshop and Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Residential (Group E)” Zone, Lot 974 S.F (Part) in D.D. 103, Ha Ko Po Tsuen, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/NE-KTN/1138

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田北第 107 約地段第 1211 號作臨時露天貯物用途，並闢設附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1138

Proposed Temporary Open Storage with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 1211 in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1139(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田第 109 約地段第 1144 號闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1139 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 1144 in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-KTN/1140(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗錦田第 109 約地段第 1161 號及第 1163 號(部分)闢設臨時貨倉(危險品倉庫除外)連附屬設施，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-KTN/1140 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lots 1161 and 1163 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-SK/420(要求延期)

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的元朗石崗第 112 約地段第 139 號、第 143 號 A 分段第 1 小分段、第 143 號 B 分段第 1 小分段、第 143 號 B 分段第 2 小分段、第 143 號 B 分段餘段及第 145 號 A 分段第 2 小分段的毗連政府土地進行填土及挖土工程，以闢設車輛通道，作已准許的小型屋宇發展(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-SK/420 (**Request for Deferral**)

Proposed Filling and Excavation of Land for Vehicular Access for Permitted Small House Developments in “Village Type Development” Zone, Government Land Adjoining Lots 139, 143 S.A ss.1, 143 S.B ss.1, 143 S.B ss.2, 143 S.B RP and 145 S.A ss.2 in D.D. 112, Shek Kong, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/KTN/107(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的古洞北青山公路第 92 約地段第 679 號餘段經營臨時商店及服務行業，並闢設附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/KTN/107 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 679 RP in D.D. 92, Castle Peak Road, Kwu Tung North (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-MP/384

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的元朗米埔第 101 約地段第 76 號 G 分段(部分)及第 76 號 H 分段(部分)和毗連政府土地闢設社會福利設施(安老院舍)，以及經營商店及服務行業(診症室，包括診所)，並闢設公眾停車場(只限私家車)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-MP/384

Proposed Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly), Shop and Services (Medical Consulting Room including Clinic) and Public Vehicle Park (Private Cars Only) in “Village Type Development” Zone, Lots 76 S.G (Part) and 76 S.H (Part) in D.D. 101 and Adjoining Government Land, Mai Po, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-MP/392

在劃為「商業／住宅」地帶及「其他指定用途」註明「綜合發展包括濕地修復區」地帶的元朗米埔第 104 約地段第 3250 號 B 分段第 45 小分段經營臨時商店及服務行業，並闢設附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-MP/392

Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Commercial/Residential” and “Other Specified Uses” annotated “Comprehensive Development to include Wetland Restoration Area” Zones, Lot 3250 S.B ss.45 in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/STT/27

在劃為「其他指定用途」註明「文化和社區用途及配套用途和設施」地帶的元朗牛潭尾小磡村第 102 約地段第 464 號(部分)闢設臨時鄉郊工場(回收再造塑膠產品)(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/STT/27

Temporary Rural Workshop (Recycling and Recovery of Plastic Products) for a Period of 3 Years in “Other Specified Uses” annotated “Cultural And Community Uses With Supporting Uses And Facilities” Zone, Lot 464 (Part) in D.D. 102, Siu Hum Tsuen, Ngau Tam Mei, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-PH/1055(要求延期)

在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗八鄉第 108 約地段第 64 號 A 分段、第 73 號 B 分段第 4 小分段、第 76 號 B 分段餘段及第 77 號餘段闢設臨時可循環再造物料回收中心(廢紙)連附屬辦公室，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PH/1055 (**Request for Deferral**)

Temporary Recyclable Collection Centre (Waste Paper) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 64 S.A, 73 S.B ss.4, 76 S.B RP and 77 RP in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-PH/1058(要求延期)

在劃為「農業」地帶的元朗八鄉第 111 約地段第 2813 號(部分)、第 2875 號(部分)、第 2876 號(部分)、第 2878 號(部分)及第 2879 號(部分)和毗連政府土地闢設宗教機構(清真寺)連附屬設施，以及進行相關的填土工程(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PH/1058 (**Request for Deferral**)

Religious Institution (Mosque) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land in “Agriculture” Zone, Lots 2813 (Part), 2875 (Part), 2876 (Part), 2878 (Part) and 2879 (Part) in D.D. 111 and Adjoining Government Land, Pat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

粉嶺、上水及元朗東區
Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East District

第 16 條申請編號 A/YL-PH/1075(要求延期)

在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗八鄉第 108 約地段第 78 號 A 分段(部分)、第 93 號(部分)及第 94 號(部分)闢設臨時活動場地及公用事業設施裝置(太陽能光伏系統)，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PH/1075 (**Request for Deferral**)

Temporary Activity Venue and Public Utility Installation (Solar Photovoltaic System) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 78 S.A (Part), 93 (Part) and 94 (Part) in D.D 108, Pat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-PH/1076

擬在劃為「露天貯物」地帶的元朗八鄉第 111 約地段第 1584 號 A 分段第 2 小分段(部分)經營臨時商店及服務行業(產品陳列室)，並闢設附屬設施(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PH/1076

Proposed Temporary Shop and Services (Product Showroom) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years in “Open Storage” Zone, Lot 1584 S.A ss.2 (Part) in D.D. 111, Pat Heung, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/HSK/568(要求延期)

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的元朗厦村新生村第 124 約地段第 78 號餘段及第 80 號(部分)闢設臨時公眾停車場(貨櫃車除外)，以及進行相關的填土工程(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/HSK/568 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years in “Village Type Development” Zone, Lots 78 RP and 80 (Part) in D.D. 124, San Sang Tsuen, Ha Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/HSK/572

在劃為「政府、機構或社區」地帶、「住宅(乙類)2」地帶、「休憩用地」地帶及顯示為「道路」的地方的元朗流浮山第 129 約多個地段和毗連政府土地闢設臨時物流中心連附屬辦公室及食堂(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/HSK/572

Temporary Logistics Centre with Ancillary Office and Canteen for a Period of 3 Years in “Government, Institution or Community”, “Residential (Group B) 2” and “Open Space” Zones and area shown as ‘Road’, Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/HSK/573

擬略為放寬劃為「其他指定用途」註明「混合用途」地帶的洪水橋／厦村新發展區第 28A 及 28B 規劃區的政府土地的住用地積比率限制(由 4.5 倍放寬至 5 倍)，以作混合用途發展(公開會議)

Section 16 Application No. A/HSK/573

Proposed Minor Relaxation of Domestic Plot Ratio Restriction (From 4.5 to 5) for Mixed Use Development in “Other Specified Uses” annotated “Mixed Use” Zone, Government Land at Planning Areas 28A and 28B of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/HSK/574

在劃為「鄉村式發展」地帶及「休憩用地」地帶的元朗第 124 約多個地段和毗連政府土地闢設臨時公眾停車場(貨櫃車除外)，以及進行相關的填土工程(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/HSK/574

Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and associated Filling of Land for a Period of 5 Years in “Village Type Development” and “Open Space” Zones, Various Lots in D.D. 124 and adjoining Government Land, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/TM-LTTY/493

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的屯門藍地新慶村第 130 約地段第 515 號及第 516 號餘段和毗連政府土地經營臨時商店及服務行業和食肆(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/TM-LTTY/493

Proposed Temporary Shop and Services and Eating Place for a Period of 5 Years in “Village Type Development” Zone, Lots 515 and 516 RP in D.D.130 and Adjoining Government Land, San Hing Tsuen, Lam Tei, Tuen Mun (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/TM-SKW/135

擬在劃為「鄉村式發展」地帶的屯門掃管笏村第 375 約地段第 966 號餘段作臨時貯物用途(供鄉公所和祠堂使用)(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/TM-SKW/135

Proposed Temporary Storage (For the Use of Village Office and Ancestral Hall) for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone, Lot 966 RP in D.D. 375, So Kwun Wat Tsuen, Tuen Mun (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TT/706

擬在劃為「農業」地帶的元朗大棠石塘村第 116 約地段第 1468 號、第 1472 號、第 1474 號、第 1475 號、第 1478 號、第 1479 號、第 1486 號及第 1599 號和毗連政府土地闢設臨時康體文娛場所(休閒農場)，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TT/706

Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lots 1468, 1472, 1474, 1475, 1478, 1479, 1486 and 1599 in D.D. 116 and Adjoining Government Land, Shek Tong Tsuen, Tai Tong, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-TT/708(要求延期)

擬在劃為「農業」地帶的元朗大棠第 118 約地段第 681 號餘段闢設臨時貨倉存放食品和清潔用品，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TT/708 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Food Provisions and Cleaning Products and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lot 681 RP in D.D. 118, Tai Tong, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TT/713(要求延期)

在劃為「露天貯物」地帶、「其他指定用途」註明「鄉郊用途」地帶及「農業」地帶的元朗第 118 約多個地段和毗連政府土地闢設臨時貨倉連附屬辦公室和食肆(食堂)，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TT/713 (**Request for Deferral**)

Temporary Warehouse with Ancillary Office and Eating Place (Canteen) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Open Storage”, “Other Specified Uses” annotated “Rural Use” and “Agriculture” Zones, Various Lots in D.D. 118 and adjoining Government Land, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TT/714

在劃為「休憩用地」地帶的元朗大旗嶺第 116 約地段第 3100 號(部分)經營臨時商店及服務行業(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TT/714

Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years in “Open Space” Zone, Lot 3100 (Part) in D.D. 116, Tai Kei Leng, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-TT/715

在劃為「住宅(丙類)」地帶的元朗凹頭第 115 約地段第 1012 號 A 分段餘段、第 1037(A)&(B)號、第 1038 號、第 1039 號、第 1040 號、第 1041 號及第 1042 號經營臨時商店及服務行業(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TT/715

Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years in “Residential (Group C)” Zone, Lots 1012 S.A RP, 1037(A)&(B), 1038, 1039, 1040, 1041 and 1042 in D.D. 115, Au Tau, Yuen Long **(Open Meeting)**

第 16 條申請編號 A/YL/328

在劃為「鄉村式發展」地帶及「休憩用地」地帶的元朗第 115 約地段第 104 號餘段(部分)經營臨時商店及服務行業(汽車陳列室)，並闢設附屬辦公室(為期六年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL/328

Temporary Shop and Services (Motor Vehicle Showroom) with Ancillary Office for a Period of 6 Years in “Village Type Development” and “Open Space” Zones, Lot 104 RP (Part) in D.D. 115, Yuen Long **(Open Meeting)**

第 16 條申請編號 A/YL-HTF/1189(要求延期)

擬在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗第 128 約地段第 154 號(部分)及第 159 號 A 分段(部分)和毗連政府土地闢設臨時可循環再造物料回收中心(電器、電子零件及電池)連附屬塑膠破碎工場(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-HTF/1189 **(Request for Deferral)**

Proposed Temporary Recyclable Collection Centre for Electrical Appliances, Electronic Parts and Batteries with Ancillary Plastic Breakdown Workshop for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 154 (Part) and 159 S.A (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Yuen Long **(Open Meeting)**

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-HTF/1190

擬在劃為「農業」地帶的元朗第 128 約地段第 126 號(部分)及第 128 號闢設臨時貨倉(存放建築材料、五金及電子零件)，並露天存放建築材料和闢設附屬辦公室，以及進行相關的填土工程(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-HTF/1190

Proposed Temporary Warehouse (Storage of Construction Materials, Metal and Electronic Parts) and Open Storage of Construction Materials with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years in “Agriculture” Zone, Lots 126 (Part) and 128 in D.D. 128, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-LFS/562

為批給在劃為「鄉村式發展」地帶的元朗沙江圍第 129 約地段第 2888 號餘段(部分)及第 2889 號餘段(部分)作臨時公眾停車場(私家車及輕型貨車)用途的規劃許可續期三年(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-LFS/562

Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone, Lots 2888 RP (Part) and 2889 RP (Part) in D.D. 129, Sha Kong Wai, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-PS/749

在劃為「鄉村式發展」地帶、「自然保育區」地帶及「康樂」地帶的元朗屏山第 122 約地段第 76 號(部分)、第 77 號(部分)、第 79 號餘段(部分)、第 79 號 G 分段(部分)、第 79 號 I 分段(部分)、第 79 號 J 分段(部分)及第 79 號 K 分段(部分)和毗連政府土地進行臨時填土工程，以闢設通道連接在「康樂」地帶的已准許康體文娛場所(山地單車訓練場)連附屬商店及服務行業(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PS/749

Temporary Filling of Land for Access Road Connecting to the Permitted Place of Recreation, Sports or Culture (Mountain Bike Training Ground) with Ancillary Shop and Services in “Recreation” Zone in “Village Type Development”, “Conservation Area” and “Recreation” Zones, Lots 76 (Part), 77 (Part), 79 RP (Part), 79 S.G (Part), 79 S.I (Part), 79 S.J (Part) and 79 S.K (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Ping Shan, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-PS/758

在劃為「鄉村式發展」地帶、「政府、機構或社區」地帶及「綠化地帶」的元朗屏山第 122 約地段第 257 號餘段(部分)及第 258 號 A 分段(部分)經營臨時商店及服務行業(售賣建築材料的零售商店)和建築材料批發(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-PS/758

Temporary Shop and Services (Retail Shop for Selling Construction Materials) and Wholesale of Construction Materials for a Period of 3 Years in “Village Type Development”, “Government, Institution or Community” and “Green Belt” Zones, Lots 257 RP (Part) and 258 S.A (Part) in D.D.122, Ping Shan, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-TYST/1318(要求延期)

擬在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗唐人新村第 121 約地段第 649 號、第 650 號、第 651 號及第 652 號餘段(部分)和毗連政府土地闢設臨時貨倉連附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TYST/1318 (**Request for Deferral**)

Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 649, 650, 651 and 652 RP (Part) in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TYST/1320

擬在劃為「住宅(丙類)」地帶的元朗白沙村第 119 約地段第 1322 號(部分)闢設臨時貨倉存放一般貨物(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TYST/1320

Proposed Temporary Warehouse for Storage of General Goods for a Period of 3 Years in “Residential (Group C)” Zone, Lot 1322 (Part) in D.D 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TYST/1321

在劃為「住宅(乙類)1」地帶的元朗唐人新村第 121 約地段第 1354 號餘段和毗連政府土地闢設臨時社會福利設施(社會服務中心)(為期五年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TYST/1321

Temporary Social Welfare Facility (Social Service Centre) for a Period of 5 Years in “Residential (Group B) 1” Zone, Lot 1354 RP in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

屯門及元朗西區
Tuen Mun & Yuen Long West District

第 16 條申請編號 A/YL-TYST/1322

為批給在劃為「未決定用途」地帶的元朗白沙村第 119 約地段第 1229 號(部分)、第 1237 號(部分)、第 1238 號(部分)及第 1252 號(部分)作臨時貨倉存放建築物料連附屬地盤辦公室用途的規劃許可續期三年(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TYST/1322

Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years in “Undetermined” Zone, Lots 1229 (Part), 1237 (Part), 1238 (Part) and 1252 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

第 16 條申請編號 A/YL-TYST/1323

擬在劃為「住宅(丁類)」地帶的元朗唐人新村第 121 約地段第 978 號餘段、第 980 號、第 981 號餘段、第 982 號餘段、第 983 號 B 分段、第 983 號餘段及第 984 號餘段(部分)闢設臨時汽車修理工場和露天存放建築機械和材料，以及闢設附屬設施(為期三年)(公開會議)

Section 16 Application No. A/YL-TYST/1323

Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Open Storage of Construction Machinery and Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years in “Residential (Group D)” Zone, Lots 978 RP, 980, 981 RP, 982 RP, 983 S.B, 983 RP and 984 RP (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long (**Open Meeting**)

其他事項
Any Other Business

提供以上資料，旨在方便市民大眾參考。在任何情況下，城市規劃委員會都不會就以上資料的使用及該等資料的任何錯誤或偏差承擔任何責任。任何人如有疑問，應向城市規劃委員會秘書處查詢。

The above information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the above information nor for any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, clarification should always be sought from the Secretariat of the Town Planning Board.